

hoa mặt *d* 花蜜

hoa mẫu [方]=hoa màu

hoa mẫu đơn *d* 牡丹花

hoa mĩ *t* 华美: nói mấy câu hoa mĩ 美言几句

hoa mười giờ *d* 太阳花

hoa nguyệt *d* [旧] 风花雪月

Hoa ngữ *d* 华语, 汉语

hoa nhài *d* 茉莉花

hoa nhung *d* 绒花

hoa nhường nguyệt thẹn 闭月羞花

hoa niên *d* 年青, 年华: tuổi hoa niên 青春年华

hoa quả *d* 水果

hoa quan *d* 花冠

hoa quì *d* 向日葵

hoa râm *t* 斑白, 花白: tóc hoa râm 头发斑白

hoa rụng hương bay 香消玉殒

hoa sen *d* ①荷花②(卫浴) 莲蓬头, 花洒: tắm
hoa sen 喷头淋浴

hoa tai *d* 堕子, 耳环

hoa tay *t* 手巧的: hoa tay giỏi làm 手巧能干
d 手指纹

hoa thị *d* 星号, 星形

hoa thơm cỏ lạ 奇花异草

hoa thủy tiên *d* 水仙花

hoa thực dược *d* 芍药花

hoa tiên *d* 花笺

hoa tiêu *d* [交] ①灯标, 航标②导航员, 领航
员, 引水员

hoa trà *d* 山茶花

hoa trôi bèo dạt 落花流水

hoa trứng gà *d* 鸡蛋花

hoa tuyết *d* 雪花

hoa tường vi *d* 蔷薇花

hoa văn *d* 花纹, 图案

hoa vườn nhà không thơm bằng hoa ngoài
đồng 家花不如野花香

hoà₁ *đg* 融入, 融和, 交融: hoà mình với quần
chúng 和群众打成一片

hoà₂ [汉] 和 *đg* 调和: hoà phẩm màu 调颜
料 *t* ①(竞赛棋局) 和的, 平的: Ván cờ
hoà. 这盘棋下成平局。②和好的, 和顺的:
hai bên làm hoà với nhau 双方和好

hoà₃ [汉] 禾

hoà âm *d* [乐] ①和音, 和声②和音学

hoà bình *d* 和平, 安宁: yêu chuộng hoà bình
爱好和平 *t* (方法、方式) 和平的: giải
quyết tranh chấp bằng phương pháp hoà
bình 和平解决争端

hoà cả làng *d* [口] 不分胜负, 握手言和, 平
分秋色

hoà dịu *t* 缓和: xu thế hoà dịu 缓和的趋势

hoà đàm *đg* 和谈: hai bên hoà đàm 双方和谈

hoà đồng *đg* 融入, 融合: hoà đồng vào xã hội
融入社会

hoà giải *đg* 和解, 调解: uỷ ban hoà giải 调解
委员会

hoà hảo *t* [旧] 和好的: Hai bên hoà hảo như
cũ. 双方和好如初。

hoà hiệp [方]=hoà hợp

hoà hiếu *t* 和平友好的: giữ quan hệ hoà hiếu
保持和平友好关系

hoà hoãn *đg* 和缓, 缓和: tìm cách hoà hoãn
quan hệ 想办法缓和关系

hoà hợp *đg*; *t* 和谐, 和亲: quan hệ láng giềng
hoà hợp 睦邻友好关系; hoà hợp dân tộc
民族和亲

hoà kết *đg* 交汇, 结合: hoà kết văn hoá phương
Đông và phương Tây 结合东西方文化

hoà khí₁ *d* 和睦的气氛, 友好的氛围

hoà khí₂ *d* 液化气

hoà mạng *đg* 联网, 入网: hoà mạng trong nước
全国联网; phí hoà mạng 入网费

hoà mình *đg* 融入, 打成一片: hoà mình trong
xã hội 融入社会; hoà mình với quần chúng
与群众打成一片

hoà mục *t* 和睦: Hai nước chung sống hoà
mục. 两国和睦共处。